

**PROCÈS-VERBAL DE LA 319<sup>e</sup> SÉANCE ORDINAIRE DU  
CONSEIL LOCAL DE LA LOCALITÉ DE RADISSON, TENUE À  
L'ÉGLISE DES SAINTS-MARTYRS-CANADIENS, LE  
MERCREDI 5 OCTOBRE 2022, À 19 H 00.**

**Sont présents :**

M<sup>me</sup> Judy Boissonneault, conseillère  
M. Aurèle Gravel, conseiller

**Sont absentes :**

M<sup>me</sup> Suzanne Pelletier, conseillère  
M<sup>me</sup> Manon Provencher, conseillère

**FORMANT LE QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE  
M. SÉBASTIEN LEBRUN**

M<sup>me</sup> Annie Juteau, officière municipale adjointe, agit à titre de  
secrétaire d'assemblée.

Assistent également à la séance, en présentiel, M. Richard Caron,  
directeur du Service des Travaux publics.

À 19 h 00, le président constate que le quorum est atteint et déclare  
que la séance est ouverte.

2022-319-1

**MOT DE BIENVENUE — ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

R2022-10-086

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY  
BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER  
AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

**D'ADOPTER l'ordre du jour**

- 1. Mot de bienvenue et adoption de l'ordre du jour**
- 2. Approbation du procès-verbal de la REPRISE de la séance  
ordinaire du 3 août 2022**
- 3. Approbation du procès-verbal de la séance du 7 septembre  
2022, abrogée par faute de quorum**
- 4. Approbation de la liste des décaissements, comptes  
fournisseur, prélèvements et salaires versés au 30  
septembre 2022**
- 5. SERVICES DES INCENDIES**
  - 5.1 Démission de M. Frédéric Bougie, directeur du Service  
incendies par intérim**
  - 5.2 Embauche de différents directeurs incendie pour  
assurer la sécurité dans la Localité de Radisson**

**6. SERVICE DE LA TRÉSORERIE**

6.1 Refus du nouveau mode de calcul de l'équité fiscale proposé par le GREIBJ

6.2 Achat d'une banque de cent heures avec Nortech Solution informatique

**7. VARIA**

7.1 Modification de l'Entente relative au fond Eastmain

7.2 Refus de prendre la responsabilité d'assurer le service de premiers répondants

**8. SUIVI DES ACTIVITÉS À VENIR**

Chroniques municipales à la radio CIAU FM

**9. Dépôt de rapports**

- Rapport de l'eau potable – septembre 2022
- Graphique de l'eau potable – septembre 2022

**10. Responsables de dossiers**

**11. Période de questions**

**12. Levée de la séance**

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2022-319-2

Approbation du procès-verbal de la REPRISE de la séance ordinaire du 3 août 2022

R2022-10-087

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE PRÉSIDENT SÉBASTIEN LEBRUN, IL EST RÉSOLU :**

D'approuver le procès-verbal de la REPRISE de la séance ordinaire du 3 août 2022.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2022-319-3

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 septembre 2022

R2022-10-088

**SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :**

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 septembre 2022.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2022-319-4

Approbation de la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et salaires versés au 30 septembre 2022

R2022-10-089

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

D'approuver la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et salaires versés au montant de 143 670.41 \$.

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

2022-319-5

**SERVICES DES INCENDIES**

2022-319-5.1

**Démission de M. Frédéric Bougie, directeur du Service incendie par intérim**

**CONSIDÉRANT QUE** le 11 août M. Frédéric Bougie était nommé directeur incendie par intérim ;

**CONSIDÉRANT QUE** le 6 septembre dernier M. Frédéric Bougie a fait parvenir par courriel une lettre de démission à la direction générale ainsi qu'aux membres du Conseil local ;

R2022-10-090

**SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONCEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** la démission de M. Frédéric Bougie, directeur du Service incendie par intérim.

2022-319-5.2

**Embauche de différents directeurs incendies par intérim pour assurer la sécurité de la Localité de Radisson**

**CONSIDÉRANT QUE** le 11 août M. Frédéric Bougie était nommé directeur incendie par intérim ;

**CONSIDÉRANT QUE** le 6 septembre dernier M. Frédéric Bougie a fait parvenir par courriel une lettre de démission à la direction générale ainsi qu'aux membres du Conseil local ;

**CONSIDÉRANT QUE** la sécurité incendie doit être maintenue en tout temps dans la Localité de Radisson et ses environs,

R2022-10-091

**SUR PROPOSITION DE LA CONCEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** l'embauche de M. Jonathan Loyer à titre de directeur incendie par intérim pour la période du 16 au 21 septembre,

**D'APPROUVER** l'embauche de M. Patrick Tremblay et ce au même titre pour la période du 21 septembre au 3 octobre,

**D'APPROUVER** l'embauche de M. Sébastien Carrière du 2 au 9 octobre.

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

2022-319-6

**SERVICE DE LA TRÉSORERIE**

**6.1 Refus du nouveau mode de calcul de l'équité fiscale proposé par le GREIBJ**

**CONSIDÉRANT QU'UNE** rencontre a eu lieu à Lebel-sur-Quévillon, ainsi que par visioconférence le 9 septembre 2022 concernant l'entente sur l'Équité fiscale ;

**CONSIDÉRANT QUE** le Gouvernement Régional Eeyou Ischtee Baie-James propose un calcul visant à rectifier des erreurs dans leurs calculs des années passées;

**CONSIDÉRANT QUE** dans le calcul proposé par le Gouvernement Régional Eeyou Ischtee Baie-James, la Localité de Radisson essuie une diminution de près de DEUX CENT VINGT MILLES DOLLARS (220 000\$);

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Radisson dessert des travailleurs employés par la société d'état, Hydro-Québec, lesquels, dans la plus basse saison de l'année, oscillent approximativement entre 150 et 260;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Radisson dessert des travailleurs saisonniers, lesquels, entre le mois d'avril et la fin du mois de septembre, oscillent approximativement entre 500 et 600;

**CONSIDÉRANT QUE** le calcul proposé par le Gouvernement Régional Eeyou Ischtee Baie-James considère strictement le nombre de résidents permanents plutôt que la population réelle desservie;

R2022-10-092

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

**DE REFUSER** le nouveau mode de calcul de l'Équité fiscale,

**DE DEMANDER** que le mode de calcul pour l'entente sur l'Équité fiscale prenne en considération la population réelle desservie tout au long de l'année.

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

2022-319-6

**6.2 Achat d'une banque de cent (100) heures avec Nortech Solution Informatique**

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité a besoin de support informatique pour le bon fonctionnement de ses opérations ;

**CONSIDÉRANT QUE** Nortech Solution Informatique a proposé une banque de cent (100) heures ;

R2022-010-093

**SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** l'achat d'une banque de cent (100) heures au montant de 10 000.00\$ plus les taxes applicables,

**D'AUTORISER** Mme Annie Juteau assistante-trésorière par intérim à procéder au paiement de cette banque de cent (100) heures et d'imputer la somme dans le compte budgétaire 02 19000 412.

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

2022-319-7

**VARIA**

**7.1 Modification de l'Entente relative au fond Eastmain**

**CONSIDÉRANT QUE**, le 4 juillet 2003, la Municipalité de la Baie James et Hydro Québec ont signé l'Entente Eastmain-1 relativement au projet d'aménagement hydroélectrique sur la rivière Eastmain par la Société d'État;

**CONSIDÉRANT QUE**, le 28 janvier 2005, la Municipalité de la Baie James et Hydro-Québec ont signé l'Entente Eastmain 1A Rupert concernant les projets EM1A-Rupert avec la Sarcelle, et ce, suivant le sens qui lui est donné en vertu de l'Entente 1A;

**CONSIDÉRANT QUE** ces deux ententes prévoient la création d'un Fonds de développement local et régional afin de favoriser la réalisation de projets à caractères culturel, social, environnemental, récréotouristique ou économique au bénéfice de la population qui réside sur le territoire du Gouvernement régional d'Eeyou-Istchee Baie-James;

**CONSIDÉRANT QUE** la LOCALITÉ reçoit une part des sommes ainsi versées par Hydro-Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** pour l'année civile 2022, il y a lieu de signer l'Entente relative au Fonds Eastmain, laquelle vise à encadrer les modalités relatives à l'octroi de ces sommes.

R2022-10-094

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

**D'AUTORISER** M. Sébastien Lebrun, président, à signer l'entente pour et au nom de la localité de Radisson;

**DE MANDATER** Mme Annie Juteau, assistante-trésorière par intérim, afin de compléter et remettre le rapport de reddition de comptes relatif à l'utilisation des sommes au plus tard le 31 mars

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

2022-319-7

**7.2 Refus de prendre la responsabilité d'assurer le service de premiers répondants**

**CONSIDÉRANT QUE** le CRSSSBJ a fait la demande à la Localité de Radisson pour signifier son intérêt de prendre la responsabilité d'assurer le service de premiers répondants ;

**CONSIDÉRANT QUE** compte tenu de l'étendue du territoire à couvrir ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Radisson ne signifie pas d'intérêts à assurer le service des premiers répondants,

**SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :**

**DE REFUSER** la demande du CRSSSBJ, de prendre la responsabilité d'assurer le service de premiers répondants.

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

2022-319-8

### SUIVI DES ACTIVITÉS À VENIR

Le président fait état des activités à venir dont, une nouvelle chronique municipale hebdomadaire à la radio CIAU FM.

2022-319-9

### DÉPÔT DES RAPPORTS

- Rapport de l'eau potable – septembre 2022
- Graphique de l'eau potable – septembre 2022

2022-319-10

### RESPONSABLES DE DOSSIER

Le président Sébastien Lebrun fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles il a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **8 septembre 2022** : Rencontre avec le CSSBJ pour un projet école
- **13 septembre 2022** : Rencontre préparatoire avec le CISA
- **20 septembre 2022** : Rencontre RH
- **22 septembre 2022** : Rencontre avec GREIBJ
- **26 septembre 2022** : Rencontre avec le Conseil local uniquement
- **27 septembre 2022** : Séance plénière du Conseil local
- **29 septembre 2022** : 90<sup>ième</sup> séance de l'ARBJ
- **3 octobre 2022** : Séance plénière du Conseil local

La conseillère Judy Boissonneault fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles elle a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **14 septembre 2022** : Rencontre RH
- **20 septembre 2022** : Rencontre RH
- **26 septembre 2022** : Rencontre avec le Conseil local uniquement
- **27 septembre 2022** : Séance plénière et présentation du CISA
- **29 septembre 2022** : Séance ordinaire du CA de la Garderie Radisson
- **3 octobre 2022** : Séance plénière du Conseil local
- **5 octobre 2022** : Séance plénière du Conseil local
- **5 octobre 2022** : Séance ordinaire du conseil local

Le conseiller Aurèle Gravel fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles il a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **7 septembre 2022** : Rencontre avec Frédéric Bougie concernant sa démission
- **8 septembre 2022** : Rencontre zoom avec la Sécurité civile du Québec
- **13 septembre 2022** : Rencontre avec Frédéric Bougie pour appels d'offre pour les appareils de désincarcération
- **14 septembre 2022** : Séance de travail sur le plan de mesures d'urgence
- **15 septembre 2022** : Rencontre avec Frédéric Bougie concernant l'organisation du Service incendie et son remplacement
- **16 septembre 2022** : Rencontre avec Sébastien, Suzanne et Frédéric

- **22 septembre 2022** : Rencontre avec la directrice générale et le pompier remplaçant pour les soumissions reçus pour les équipements de désincarcération
- **26 septembre 2022** : Rencontre spéciale avec les membres du Conseil local
- **27 septembre 2022** : Séance plénière du Conseil local

2022-319-11

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune citoyen dans l'assistance

2022-319-12

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

R2022-10-096

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT DÛMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

**Que la séance soit levée à 19 h 02.**

**Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter**

---

Sébastien Lebrun, président

---

Annie Juteau, officière municipale adjointe